

# សេចក្តីផ្តើមជីវិតអ្នកទំនាក់ទំនង

ក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ

Loan/Grant 2599/0186-CAM: Tonle Sap Poverty Reduction and Smallholder Development Project

ការពារី ខេត្ត: កំពង់ចាម	ប្រុង ស្រុក ខណ្ឌ: ដើម្បី	យុំ សង្គាត់ នៃ គ្រប់គ្រងរបាយការ
<ul style="list-style-type: none"> <li>ការពិពណ៌នាអំពីលទ្ធផលកិច្ចសន្យា៖</li> <li>ការសាងសង់ គិត្យាជាស្តារប្រឡាយប្រអ័េង ២,០៥០ ម៉ែត្រ និងលុខៀវកន្លែង និងស្នាកសញ្ញាកតម្លោង ១កន្លែង។</li> <li>រយៈពេលថែទាំរយៈពេលទៅ ៩២</li> </ul>		
តម្លៃចាន់ស្ថាន	USD 21,831.00 (ថ្មូមួយការងារប្រចាំថ្ងៃ ឬរយៈពេលសិប្បុយដុល្លារអេក)	
ឯកដែលរាយការងារ	ឯកទីផ្ទាល់ការប្រពេទទី១ និងប្រពេទទី២	
ប្រាក់កំពង់ចាមការងារ	យ៉ាងតិច USD 437.00 (បុន្ណោយសាមសិប្បត្តិតិចុល្លារអេក)	
ឈ្មោះនាមតារពាណិជ្ជកម្មការងារ	នាមតារពាណិជ្ជកម្មយុយ	
រយៈពេលសុពលភាពនៃសំណើង	ចំណុចទី២ (សំណើងប្រចាំថ្ងៃ) ឬចំណុចទី៣ (សំណើងប្រចាំសប្តាហួប)	
ទីកន្លែងដែលរាយការងារ	នៅសាកលវិទ្យាល័យ បុន្ណោមឱ្យឱ្យការងារនៃការពិនិត្យរបាយការ	
	<a href="http://www.ncdd.gov.com.kh/TS-STD">www.ncdd.gov.com.kh/TS-STD</a>	
ទីកន្លែងនៃការប្រជុំបើកសំណើង	សាកលវិទ្យាល័យ	
តាល់បិន្ទុទៅនៃការប្រជុំបើកសំណើង	ថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣	
<ul style="list-style-type: none"> <li>ពេលវេលាព័ត៌មីមទុលសំណើង</li> <li>ពេលវេលាយប៉ុន្មានសំណើង</li> <li>ពេលវេលាបីកសំណើង</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ម៉ោង០៨:៣០ ព្រឹក</li> <li>ម៉ោង០៩:៦០ ព្រឹក</li> <li>ម៉ោង០៩:៤០ ព្រឹក</li> </ul>	

កំណត់សម្រាប់



ចំណុច ២២ ខែ កុម្ភ ឆ្នាំ ២០១៣

ପ୍ରେସ୍ ନେଟ୍‌ଵ୍ରାକ୍



ទម្រង់ទី៣៦

## សំណើជោគ្រែផ្លូវ

សម្រាប់គប្បលិកជាន់នាមទាំងអស់ ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ថា

ព្រោមក្របខណ្ឌកម្មាធកត់នូយភាពពីរ និងអភិវឌ្ឍនឹកសិកម្មាតគុច ចំបន់ទួសបាប

Loan/Grant 2599/0186-CAM: Tonle Sap Poverty Reduction and Smallholder Development Project

រាជធានី ខេត្ត ៖ កំពង់ចាម	ក្រសួង សំគាល់ ខណ្ឌ ៖ ដើម្បីជាតិ	យុទ្ធសាស្ត្រ ៖ ក្រោមជំនាញ				
លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ៖						
ល.រ	ការពិពណ៌នា	កូមិ	បរិមាណ	ឯកតា	តម្លៃឯកតា (\$)	តម្លៃសរុប (\$)
១	ស្ថាប្រឡាយដើម្បីទទួលិន បាតក្រាមទីម៉ែង	កូមិភាគរក្សា	១.២០	គម		
២	ស្ថាប្រឡាយដើម្បីទទួលិន បាតក្រាមទីម៉ែង	កូមិភ្នោត ពាក់	០.៤៥	គម		
៣	សាច់សង្គមទីក្រសាធិកស្រី មុខកាត់៩០០មម ប្រហែងដម	កូមិភារក្សា	៣	កន្លែង		
៤	លូកាត់ផ្លូវមុខកាត់ ៦០០មម ប្រហែងដម	កូមិភ្នោត ពាក់	២	កន្លែង		
៥	លូកាត់ផ្លូវមុខកាត់ ៤០០មម ប្រហែង១២ម	កូមិភ្នោត ពាក់	១	កន្លែង		
សរុបតម្លៃជាក់ដោយ						

- ខ្ញុំជាមួកដេញផ្លូវបានអាណ និងយល់ចូរសំអំពើកិច្ចសន្យា គំនុសប្រចាំថ្ងៃ និងសេចក្តីលម្អិតបច្ចេកទេស។ ខ្ញុំបានយល់ព្រមសងសង់ទៅតាមកិច្ចសន្យា និងពេលវេលាដានកំណត់។
  - អ្នកទទួលការត្រួចចូលរួមដេញផ្លូវប្រកបដោយការប្រភូតប្រជុំ ដោយត្រូវយុបយិតសុមគ្គល់ត្រា និងមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការក្រែងបន្ទំ បុរាណពីពុករល្អយ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលការណាយុបយិតសុមគ្គល់ត្រា ប្រពាក់ព័ន្ធតួងការក្រែងបន្ទំ បុរាណពីពុករល្អយដូចមួយអ្នកទទួលការដេឡើ អ្នកទទួលការទាំងនេះនឹងត្រួចឲ្យបានយុបយិតសុមគ្គលកដោរក្រោងហូត និងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យជាក់សំណើដេញផ្លូវគ្រោះរហូតដែលបានបង្ហាញដោយក្រុងក្រាម ហើយប្រាក់កែវាការដេញផ្លូវបាល់អ្នកដេញផ្លូវទាំងនេះនឹងត្រូវបានបើអូសផ្លូវបែងបង់ចូលបិកការដូច។
  - កំហុសមួយចំនួនអាចត្រូវបានកែតម្រូវដោយគុណភាពកម្មការលទ្ធកម្ម។ ប្រសិនបើអ្នកដេញផ្លូវមិនទទួលយកការកែតម្រូវនេះទេ គុណភាពកម្មការលទ្ធកម្មនឹងបងីសេសផ្សំណើដេញផ្លូវនេះ ដោយចាត់ទុកបាន ដោយចាត់ទុកបាន ដោយចាត់ទុកបាន សពលភាព។

កំណត់សម្ងាត់ ៖ សំណើដែងព្រៃនេះមានសុពលភាពយៈពេល ៤៥ថ្ងៃ ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការប្រជុំបើកសំណើដែងព្រៃនេះ ថ្ងៃទី ..... ខែ ..... ឆ្នាំ .....

## ଭାଷାପ୍ରେତୀ ଶିଳ୍ପେଣ୍ଟ୍ସ୍ମାର୍କ୍ସ୍ଟ୍ରେଟ୍ସ୍

## ទម្រង់លិខិតជានាំប្រាក់កំណតានាករដៃឆ្នាំថ្មី

## ផន្លាត់.....

លេខ.....

# ପାଇଁ କାହାରୁ ଗ୍ରାମକ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

**នៅក្នុង នៅក្នុងត្រួវឱ្យដោយខ្លួន នៅពេលខ្លាង ត្រូវបានគ្រប់រាជរដ្ឋ**

ជាយហេតុថ្មបុន..... មានចំណងជាត់ពាក្យសុដៃឆ្លែងកិច្ចសន្យា គីមាងស្ថា  
រប្រឡាយ របស់យុ សង្កាត់ ត្រពាំងគា ដែលនឹងត្រូវប្រជុំបើកសំណើដៃឆ្លែងនៅ ថ្ងៃទី ០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០៩៣ តាម  
សេចក្តីផ្តើនដំណើងស្ថិការដៃឆ្លែងសម្រាប់កិច្ចសន្យារបស់ក្រុមប្រឹក្សាយំ សង្កាត់ ត្រពាំងគា ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ  
វិច្ឆិក ឆ្នាំ២០៩៣ ។

យើងខ្ញុំសូមធានា និងទទួលខុសត្រូវចំពោះលោក លោកស្រីមេយុំ ថែសង្កាត់ ស្រីអ៊ូរ នូវប្រាក់កំណត់  
ការដែឡូច្ច័ត្តិន ឬ **USD ៤៣៧.០០** (ជាអក្សរ បូរីយសាមសិបអូរអាមេរិក)។

ក្នុងករណីមានល័ក្ខខណ្ឌណាមួយកៅនិតមានឡើងក្នុងចំណោមល័ក្ខខណ្ឌទាំងបីខាងក្រោម ៖

1. ប្រសិនបើអ្នកដោឡើងដែលស្ថាបន្ទាន់ទុងរយៈពេលសុពលភាពនៃសំណើដោឡើង
  2. ប្រសិនបើអ្នកដោឡើងថ្មីនូវមុខចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យា ក្នុងរយៈពេលសុពលភាពនៃសំណើដោឡើង
  3. ប្រសិនបើអ្នកដោឡើងថ្មីនូវមុខកត្តិកប្រាក់ធានាការអនុវត្ត។

## លិខិតធានានេះនឹងធ្វើកំណត់:

- ក) យសិនបើអ្នកដោលត្រួតពីជាមុកដោលត្រួតឈ្មោះទូលាយនាករបញ្ចក់ចាបានចុះកិច្ចសង្គមដោយអ្នកដោលត្រួតឈ្មោះនិងបានចេញលិខិតជានាករអនរក្សា។

ខ) ប្រសិនបើអ្នកដែលត្រួមចិនបានជោគជ័យ៖

- ១)បង្ហាញពីកសារច្បាប់ថតចម្លងនៃកិច្ចសន្យារបស់អ្នកដោយផ្តល់ជូន  
២)រយៈពេលពាណិជ្ជកម្មនៃការងាររបស់អ្នកដោយផ្តល់ជូន។

ធ្វើនៅ..... ចុះថ្ងៃ..... ខែ..... ឆ្នាំ.....

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠାନ୍ଦୁ

សម្រាប់បង្កើត

## ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## សេចក្តីប្រជាពលរដ្ឋ

**ក្រុមសិទ្ធិបច្ចេកទេស នគរូបាលក្នុងក្រសួងពេទ្យ និងក្រសួងពេទ្យ**

ឧំជាមួកទិន្នន័យ មួកផ្តល់សេវាកម្ម បុមុកដូចជាងទំនិញសុមប្រភាសអេងដូចខាងក្រោម ។

៩. ខ្ញុំបូគ្គលិករបស់ខ្ញុំទីប្រើក្បាររបស់ខ្ញុំអ្នកសហការ/ដែកចូរបស់ខ្ញុំភ្លាក់ងាររបស់ខ្ញុំម្នាស់ភាគពូនរបស់ខ្ញុំនិងសាច់ព្យាពីរបស់ខ្ញុំប្រមូលដំនឹងអ្នកសហការ និងសាច់ព្យាពីរបស់ពួកគេ និងមិនមានទំនាក់ទំនុញ្ញយដែលជាទំនាក់ផលប្រយោជន៍ដែលបានដែងនៅក្នុងកសារដៃព្យាប់។
  ១០. បើយើងខ្ញុំបានដឹងអំពីទំនាក់ផលប្រយោជន៍ទំនេះ យើងខ្ញុំនឹងរាយការណ៍រឿងជាមួនទៅតណ៌កម្ពុជាលទ្ធភាព យុទ្ធសាត់អភិបាលខេត្តក្រុង និងក្រុមការងារគណនោយ្យការពារខេត្តក្រុង។
  ១១. ខ្ញុំបូគ្គលិករបស់ខ្ញុំទីប្រើក្បាររបស់ខ្ញុំអ្នកសហការ/ដែកចូរបស់ខ្ញុំភ្លាក់ងាររបស់ខ្ញុំម្នាស់ភាគពូនរបស់ខ្ញុំនិងសាច់ព្យាពីរបស់ខ្ញុំប្រមូលដំនឹងអ្នកសហការ និងសាច់ព្យាពីរបស់ពួកគេ និងមិនប្រព្រឹត្តអំពីពុករលួយ ក្នុងបន្ទីបង្កាប់បញ្ហានិងយុបិយិតសុំត្រលំចំពោះការដាក់សំណើដៃព្យាប់ខ្ញុំឡើយ។
  ១២. យើងខ្ញុំបានដឹងថ្មានសំពីការពិច្ចិប់របស់ខ្លួន ដែលត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យរាយការបាន និងប្រើភ្លាក់ងារផ្តល់មូលនិធិ ធ្វើការត្រួតពិនិត្យរាយការនៅក្នុងកសារនានាដែលទាក់ទងនឹងការរៀបចំសំណើដៃព្យាប់ខ្ញុំ និងកិច្ចសន្យាបាយដែលអាចជាលទ្ធផលពីការពិច្ចិប់ប្រក្រតិដែលគិតស្ថានមិនជំលោះទៅ ទៅបីជាកិច្ចសន្យានោះយើងខ្ញុំណូនេះ បុច្ចាត់កំដោយ។
  ១៣. នៅក្នុងដំណើរការវេះការអនុវត្តកិច្ចលទ្ធភាព និងកិច្ចសន្យាបាយដែលណូនេះក្នុងការដៃព្យាប់ខ្ញុំខ្ញុំបូគ្គលិករបស់ខ្ញុំទីប្រើក្បាររបស់ខ្ញុំអ្នកសហការ/ដែកចូរបស់ខ្ញុំភ្លាក់ងាររបស់ខ្ញុំម្នាស់ភាគពូនរបស់ខ្ញុំនិងសាច់ព្យាពីរបស់ខ្ញុំប្រមូលដំនឹងអ្នកសហការ និងសាច់ព្យាពីរបស់ពួកគេ និងមិនមានចំណាយប្រាក់បុណ្ណោះជាដានោរគុណឱ្យទៅបូគ្គលិកទីប្រើក្បារ អ្នកសហការ បុសាច់ព្យាពីនៅអ្នកដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងដំណើរការលទ្ធភាព ការអនុវត្តគ្រោះ និងការរេចព្យាបាយតិចទាំង។

ក្រុង----- នៃ----- ដី-----

## ହାତ୍ତରେଣୁ ଶିଳାକ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁଦ୍ରାପତ୍ର